

Questions orales

chômage aujourd'hui n'atteindrait pas 10,3 p. 100, mais bien 10,6 p. 100.

Le ministre est-il d'accord avec Doug Peters, économiste principal de la Banque Toronto-Dominion, qui a dit aujourd'hui: «Il est temps d'examiner le gâchis dans lequel nous sommes et les politiques qui l'ont entraîné.» Le gouvernement finira-t-il par reconnaître que le Canadien moyen éprouve des difficultés et se décidera-t-il à modifier les politiques qui ont causé ce gâchis?

L'hon. John McDermid (ministre d'État (Finances et Privatisation)): Au lieu de crier et de tempêter comme le fait à l'occasion le député, il vaut beaucoup mieux s'assurer que l'économie reprend sur une base solide. Voilà ce qu'il importe de faire avant tout.

Nous avons pu constater hier que les taux d'intérêt ont baissé pour s'établir au niveau le plus bas depuis 18 ans. De même, les taux hypothécaires ont diminué hier de sorte qu'ils se situent à un niveau jamais vu depuis 23 ans.

En fait, ce sont les pressions inflationnistes qui diminuent; c'est un signe très positif. En octobre, les mises en chantier dans la construction domiciliaire étaient à la hausse et dépassaient le chiffre annualisé de 200 000. Ce sont des signes encourageants. La meilleure chose que puissent faire les Canadiens, c'est de s'assurer que la relance soit forte et renvoie les gens à un travail stable. Voilà le but que nous poursuivons.

En passant, M. Peters a droit à son opinion. Les libéraux aiment bien citer M. Peters de temps à autre. Je l'ai rencontré à Montréal, il y a une quinzaine de jours, et moi aussi, je l'ai écouté. Or, d'autres économistes ont des opinions différentes. En fait, dans le cadre des consultations prébudgétaires, la majorité des gens disent que nous sommes sur la bonne voie et nous invitent à poursuivre notre politique, car ils voient la lumière au bout du tunnel.

[Français]

M. Brian Tobin (Humber—Sainte-Barbe—Baie Verte): Madame la Présidente, 13 000 emplois ont été perdus au Québec, le mois dernier, dont 92 p. 100 étaient occupés par des femmes. Quand le ministre va-t-il proposer des programmes concrets pour aider ces femmes québécoises à retrouver leur emploi et à reprendre leur juste place dans la société?

[Traduction]

L'hon. John McDermid (ministre d'État (Finances et Privatisation)): Je remercie le député. Le gouvernement fait tout en son pouvoir pour aider notamment le groupe

en question dans le cadre de la Stratégie de mise en valeur de la main-d'oeuvre. En vertu de cette stratégie, nous avons prévu 3,1 milliards de dollars cette année et 3,4 milliards de dollars l'année prochaine pour les programmes de formation et d'adaptation des travailleurs canadiens, ce qui représente donc plus de 6 milliards de dollars en deux ans. Ces initiatives donnent des résultats.

En fait, j'étais à Montréal l'autre soir et j'ai rencontré alors un homme qui m'a dit avoir suivi un cours de formation et avoir pu ainsi obtenir un bon emploi à temps plein à Montréal. Je tenais à remercier le gouvernement de lui avoir offert ce programme de formation. Ce sont-là les résultats que nous obtenons. Le député s'en moque, mais je tiens à lui dire que ceux qui suivent les cours de formation et trouvent ainsi des emplois en sont reconnaissants au gouvernement, et ce devrait être également le cas du député.

* * *

L'OPÉRATION REFUGE

Mme Mary Clancy (Halifax): Madame la Présidente, ma question s'adresse à la ministre responsable de la situation de la femme.

L'Opération refuge tire à sa fin. Les travailleurs sociaux qui s'occupent des femmes battues dans tout le pays se demandent encore où est passé l'argent en question. La ministre pourrait-elle nous préciser quelle partie des crédits destinés à ce projet ont déjà été dépensés et pourrait-elle également nous dire combien de maisons de transition ont déjà été construites avec cet argent?

L'hon. Mary Collins (ministre associée de la Défense nationale et ministre responsable de la situation de la femme): Madame la Présidente, je serais heureuse de répondre à ma collègue.

Ce programme relève de la SCHL, mais sauf erreur, fondamentalement, on a dépensé ou engagé tous les crédits prévus en vertu de l'ancienne Opération refuge, et 499 nouveaux logements ont été construits pour les femmes admissibles et leurs enfants.

Comme la députée le sait, il y a maintenant un nouveau projet qui commence cette année et qui mettra l'accent plus particulièrement sur les maisons d'hébergement prolongé, même si certains éléments du programme portent encore sur l'hébergement d'urgence.

Mme Mary Clancy (Halifax): Madame la Présidente, nous sommes très heureux pour les 499 personnes qu'on aura ainsi aidées. Nous espérons que le gouvernement